

III DOMENIE DI AVENT

Jutoris pe Liturgjie

Ai 16 di Dicembar dal 2018

Cheste tierce domenie di Avent e ven clamade "Laetare - Gjolt - gjoldêt" e il motif al è sempliç e grant: Il Signôr al è dongje, te lungje gnot si svicine la zornade sflandorose de lûs dal Nadâl.

Al è impussibil diventâ contents dome parcè che lu dîs la liturgjie. Si è contents o no, prime dai rîts de glesie; di fat, ognun al rive a la messe za cuntun cûr seren, o legri, o lami, o sglonf di fastidisis e di marums. La contentece, chê vere, chê dal cûr, no mi ven dal di fûr di me, ma e nas dentri di me; e ven dal sintî che che nuie al è pierdût parcè che il Signôr al pò simpri tornâ a dâ un significât, un sens a la mê vite.

Il fidâsi di lui e l'afiet di cualchi persone fedele a puartin chê pâs che dome cussì si pò vê. Come che lui al à dit: Us lassî la pâs, us doi la mê pâs No us e doi come che le dà il mont (Zn 14, 27).

Lis zornadis che nus spietin a ciraran, fra lûs e colôrs, incuintris, gustâs, regâi e tantis corsis, di fânus contents, ma dapît al podarès risultâ un cori e stracâsi dibant... Nô o vin di scoltâ ce che nus dîs la antifone di jentrade di vuê: jê nus pant il segret dal parcè di un bon Nadâl....par vie che, il Signôr al è dongje: lui nus fâs lûs te gnot e chest pal cristian al baste.

Antifone di jentrade

Fil 4,4-5

Stait simpri legris tal Signôr.

Us al torni a dî: stait legris,

il Signôr al è dongje.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Cjale, Diu, il to popul

ch'al spiete cun fede la nativitât dal Signôr

e fâs ch'al rivi a celebrâ cuntune contentece dute gnove

il grant misteri de salvece.

Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu

e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,

par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

So 3,14-17

Il Signôr al scriularà di gjonde par te.

Ai tîmps di Sofonie (secul VII p.d.C.) cheste leture e jere une falsetât, parce che Jerusalem e stave passant un timp di massepassuderie e di coruzion gjenerâl. Sore di une tâl societât prepotente e violente al varès vût di rivâ il judici salutâr di Diu, grant e teribil, par meti in sest il so popul.

Dome dopo si podarà cjantâ: Gjolt, fie di Sion, indalegriti, Israel.

La leture e je ben intonade al Nadâl che nus spiete, parcè che: Il Signôr, to Diu, al è framieç di te, lui al scriularà di gjonde par te.

E reste però la domande sore la nestre realtât concrete: in ce societât, popul, glesie si cjatîno? Ce judici di Diu sore di nô? Cemût cjataraiâl puest il Signôr fra di nô?

Dal libri dal profete Sofonie

Gjolt, fie di Sion,

indalegriti, Israel,

sta contente e gjolt cun dut il cûr,

fie di Gjerusalem:

il Signôr al à parâts jù i decrets de tô condane
al à fat lâ il to nemì par un'altra strade.
Il Signôr, re di Israel, al è framieç di te,
no sta vê plui pôre di disgraciis.
In chê di si disarà a Gjerusalem:
«No sta vê pôre, Sion,
no sta lassâti colâ i braçs!
Il Signôr, to Diu, al è framieç di te,
lui al è un vuerîr ch'al salve.
Lui al scriularà di gjonde par te,
ti tornarà a fâ gnove pal so bonvolê,
al saltarà par te scriulant
come tai dîs di fieste».
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

Is 12,2-6

O podaressin clamâle: une confession autobiografiche dal profete. Culî o cjatin l'anime di une persone che e à vivude la proprie vite cul Signôr; de sô esperience e ven fûr une cjante che nus slargje il cûr e nus fâs cjapâ spirt ancje a nô.

Ancje culî e je palêse la gjonde pe nassite di Jesù, ma furtunâts nô se chestis peraulis, come pal profete, a vessin di sflorî te nestre esperience spirituâl.

R. Aleluia: il Diu de gjonde al ven framieç di nô.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 183.

Ve, Diu al è la mê salvece,
mi fidi e no ai pôre;
parcè che la mê fuarce e il gno cjant al è il Signôr;
al è lui la mê salvece. **R.**

O urissarês aghe cun gjonde
a lis risultivis de salvece.
E in chê di o disarês:
Laudait il Signôr, berlait il so non;
fasêt cognossi framieç dai popui lis sôs robonis;
berlait che il so non al è grant cence fin. **R.**

Cjantait al Signôr parcè che al à fatis robis maraveosis,
e chest lu sa il mont intîr.
Scriule e berle di gjonde, int di Sion,
parcè che al è grant framieç di te
il Sant di Israel! **R.**

SECONDE LETURE

Fil 4,4-7

Il Signôr al è dongje.

O cognossìn lis tribulazions cence fin de vite di Pauli, epûr lui al pò dî: stait simpri legris tal Signôr. Al è che la esperience di Pauli e jere pardabon: Il Signôr al è dongje e in chest stâ cul Signôr lui al viveve di une grande consolazion tal cûr. Come che al scrîf: Benedet seial Diu, Pari de misericordie e Diu di ogni confuart, che nus confuarte in ogni nestre tribulazion par che o podìn confuartâ chei che si cjatin in ogni sorte di tribulazions cun chel confuart che ancje nô o vin di Diu (2 Cor 1, 3-4).

Fasìn atenzion ai tancj conseis che l'Apuestul vuê, tal zîr di pocjiis riis, nus consegne.

De letare di san Pauli apuestul ai Filipês

Fradis, stait simpri legris tal Signôr. Us al torni a dî: stait legris. Il vuestri biel trat a an di cognossilu ducj i oms. Il Signôr al è dongje. No stait a bacilâ par nuie, ma in ogni vuestre consequence palesait a Diu ce che us covente, cu la supliche e cu la preiere di ringraziament. Alore la pâs di Diu, che e va plui in là di ce che la reson e pò pensâ, e veglarâ in Crist Gjesù sui vuestris cûrs e sui vuestris pinsîrs.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Is 61,1

R. Aleluia, aleluia.

Il spirt dal Signôr Diu al è parsore di me,
mi à mandât a puartâur la buine gnove ai puars.

R. Aleluia.

VANZELI

Lc 3,10-18

E nô, ce vino di fâ?

In chest moment, o domandìn ancje nô: "Mestri, par preparâsi al Nadâl, ce vino di fâ?" La rispueste e je semplice. Di fat nus baste atualizâ lis peraulis di Zuan a la fole, ai publicans, ai soldâts e o savìn ce che o vin di fâ. In concret nus ven dit di esaminâsi sul mût di compartâsi tes nestris relations cul prossim, soregut tribulâts e tibiâts.

In plui, Zuan nus vise che al ven un ch'al è plui fuart... Lui us batiarà tal Spirtu Sant e tal fûc.

Nô pal moment o viodarìn in chel "un" la tenarece di Diu che si rivele tal frutin che al à dibisugne di dut a Betlem. Però, ancje in chest câs: la debolece di Diu e je plui fuarte dai oms (1 Cor 1, 25).

Dal vanzeli seont Luche

In chês volte, la fole e interpelave Zuan disint: «Ce vino di fâ?». Lui ur rispuindeve: «Chel ch'al à dôs toniis, che int dedi une a di chel che no 'nd à; e chel ch'al à ce mangjâ, ch'al fasi compagn». A rivarin ancje un trop di publicans par fâsi batiâ. I domandarin: «Mestri, ce vino di fâ?». Zuan ur rispuindè: «No stait a scuedi nuie di plui di ce che us è stât distinât». Ancje un pôcs di soldâts lu interpelavin: «E nô, ce vino di fâ?». Ur rispuindè: «No stait a fâ i prepotents cun nissun, no stait a denunciâ il fals, contentaitsi de vuestre pae». Intant il popul al jere simpri di plui in spiete e ducj si domandavin tal lôr cûr se Zuan nol fos il Messie. Alore Zuan ur rispuindè: «Jo us batii cu l'aghe, ma al ven un ch'al è plui fuart di me, che no merti nancje di dispeâi la coree dai siei sandui. Lui us batiarà tal Spirtu Sant e tal fûc. Al à in man une grande pale par separâ il forment de pule; al ingrumarà il forment sul so cjast ma la pule le brusarà cuntun fûc che no si pò distudâlu».

Cun chestis e cun altris raccomandazions i predicjave al popul la salvece.

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Signôr, che ti vegni presentade cence polse
la ufierte di chest sacrifici,
par ch'e colmi il sant misteri che tu âs istituît
e cu la sô fuarce e operi in nô la tô salvece.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunjon

cf. Is 35,4

Disêt ai cûrs sconsortâts:
Corajo! No stait a vê pôre,
ve, il nestri Diu al ven e nus salvarà.

Daspò de comunion

O implorìn, Signôr, la tô misericordie
par che chescj jutoris dal cîl nus smondein de tristerie
e nus preparin a lis fiestis ch'a stan par rivâ.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: **Ce vino di fâ?**

La int di in chê volte no jere lafê no diferente di nô, almancul tal penç de sostance. Savût che Zuan, figure fûr dal ordenari cuntune ponte di strambetât, vistût cui pêi di camêl e cuntune spese che no jere propit des plui golosis, al stave batiant, a levin a pleton su la rive dal Gjordan, un pôc par curiositât e un pôc ancje par viodi se chest omp...

Vanseli par un popul, an C, p. 16

* * *

Cjants di Avent: Libri Hosanna *dal numar 88 al numar 97.*

Tierce cjandele di Avent: *La tierce lûs e splent*, n. 88

89 - *Rorate caeli desuper*

90 - *Inte gnot la vôs nus clame*

91 - *No sta vê pôre*

92 - *Ormai al è dongje*

93 - *Viergêt lis puartis dal lûc sant*

94 - *A son oms che no àn nuie*

95 - *Il Redentore ascolta la nostra voce*

96 - *Tu, quando verrai, Signore Gesù*

97 - *Vieni, Sapienza altissima*

Salm 84: *Tu sês stât bon Signôr cu la tô tiere*, n. 257.

Sabide 15 e je començade la novene di Nadâl.

Pe novene: Hosanna pp. 212 – 231.

“Missus est - Celebrazione della novena di Natale”; *in talian e furlan.*

* * *

Preiere di Avent

*Ven jù, Signôr, dal to biel cîl di glorie,
ven a confermâ la tô storie.*

Ven jù, Signôr, in cheste puare tiere
dulà che regnin dome barufis, fan e vuere.

*Ven jù Signôr a calmâ la pôre e il scûr,
ven a consolâ e a intiepidî il nestri cûr.*

Ven jù, Signôr, come in chel dì a Betlem,
ven viodi dal puar e di chel ch'al gem.

*Ven jù, Signôr, in chest mont che al è simpri plui forest,
dome cu la tô grâcie si podarà meti in sest.*

Ven jù Signôr dal to biel cîl stelât,
ven a viodi dal mont che al è malât.

*Ven jù Signôr a fânus il grant regâl
dal perdon e de pâs come tal prin Nâdâl.*

Pre Antoni Beline

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- * *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*